

Zeitschrift: Wohnen
Herausgeber: Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger
Band: 23 (1948)
Heft: 2

Rubrik: Von den Mietern - für die Mieter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VON DEN MIETERN — FÜR DIE MIETER

Verewigung der «Hüsli-Ferien» oder Erholung auch für die Frau

In Nummer 11 des «Wohnen» ist ein detaillierter Vorschlag zur Diskussion gestellt worden, der sich mit der Erstellung von Ferienhäusern für Genossenschaftsfamilien befaßt. So erfreulich die Tatsache ist, daß sich die Genossenschaft und auch die Genossenschaftsbehörden mit der Ferienfrage beschäftigen, so unglücklich scheint uns dieser Vorschlag, der darauf hinausläuft, die Belastung durch die Hausarbeit, die unseren Frauen keine Erholung gönnt, sogar in den Ferien fortzusetzen — weil man es bisher so getrieben hat.

Ohne schon auf Details einzugehen, möchten wir doch den Gedanken der einfachen aber bequemen *Volkshotels* den «Häuschen» gegenüberstellen.

Ganz abgesehen von den finanziellen und baulichen Vorteilen — die Errichtung eines schön modern gebauten Volkshotels für die Genossenschaftler kommt viel billiger und gestattet eine bessere Material- und Raumaussnutzung — kann hier von den initiativen Baugenossenschaften eine längst fällige große Aufgabe erfüllt werden.

Unsere Hotellerie will nichts von den Werktätigen wissen. Die alten Kästen, die nicht benutzt werden, sind so unpraktisch und außerdem in solche juristische Klauseln verstrickt, daß sie für die Werktätigen (von ganz wenigen Ausnahmen abgesehen) gar nicht in Frage kommen. Da die Interessentenwirtschaft (zurückhaltend ausgedrückt) und die privaten Kapitalgeber nichts von einfachen Hotels für die arbeitende Bevölkerung wissen wollen, bleibt nichts übrig als die genossenschaftliche Selbsthilfe. Mit Freuden werden wir Naturfreunde und die Genossenschaftler der Popularis die Initiative der Baugenossenschaften unterstützen und in jeder Weise unsere Erfahrungen zur Verfügung stellen. Unsere Hütten, die als Tourenstützpunkte gedacht waren, genügen (mit wenigen Ausnahmen) längst nicht mehr den Anforderungen des Ferienbetriebes und sind insbesondere für Familienferien ungeeignet.

Leider können sich viele Genossenschaftler unter dem «Volkshotel» noch nichts Rechtes vorstellen, während der Ferienhäuschenbetrieb ja bekannt ist. Einige junge, initiativ Leute des Gastgewerbes, z. B. der Besitzer des Kurhauses «Schönhalde» in Flums und andere, haben aber den prakti-

schen Beweis bereits erbracht, daß es möglich ist, ohne unnötigen Luxus mit aller notwendigen Bequemlichkeit große Häuser einzurichten und so zu betreiben, daß auch Familien mit Kindern ohne jede Belastung der Frau wirklich Ferien genießen können. Die Familienferienwochen der Basler und Zürcher Lagerleitungen der Naturfreunde haben diesen Beweis für Sommer und Winter ebenfalls erbracht.

Die Landesleitung des Touristenvereins «Die Naturfreunde», die sich immer wieder mit diesen Fragen befassen muß, insbesondere die Ressorts Volkstourismus und Hüttenwesen, sind gern bereit, den interessierten genossenschaftlichen Behörden genaue Vorschläge zu unterbreiten und auch Ferienorte ausfindig zu machen.

Vielleicht ist der Verband für Wohnungswesen bereit, hier eine zentrale Studienkommission mit uns zu bilden, da eine Planung, schon in Anbetracht der Auswahl der Ferienorte, von Anfang an von Vorteil ist.

Um keine falschen Vorstellungen aufkommen zu lassen, wollen wir hier versuchen, in wenigen Worten das Wesentliche über die «Volkshotels» zu sagen. Es handelt sich um kleinere oder größere Häuser oder auch um Gruppen von Häusern mit kleinen Zimmern mit Betten, Gemeinschaftsräumen und allem Notwendigen. Die Küche wird vom Haus aus betrieben und wird in Zusammenarbeit mit dem VSK und den lokalen Konsumgenossenschaften sicher sehr billig und gut wirtschaften können. Die Gäste bringen die Bettwäsche mit und leisten ein Minimum an Selbstbedienung bei den Mahlzeiten und beim Inordnungbringen ihrer Zimmer. Ein spezieller Spielraum für Kinder und eine kleine Bücherei werden die Feriengäste auch über Schlechtwettertage hinwegtrösten.

Bei einer durchschnittlichen Frequenz von ungefähr 50 bis 60 Gästen sind heute noch Pensionspreise von 7 bis 9 Fr. möglich, bei durchaus guter und reichlicher Verpflegung.

Es kommt nur darauf an, daß sich endlich einmal die interessierten Kreise der Genossenschaften (Bau- und Konsumgenossenschaften) und der Naturfreunde zusammentun, um eventuell auch mit Hilfe der Gemeinden an die Lösung des längst dringlich gewordenen Ferienproblems für Familien heranzugehen.

*Th. Pinkus, Landesleitung Touristenverein
„Die Naturfreunde“ Ressort Volkstourismus*

Ein Dankbrief jugendlicher Verträger des «Wohnen»

• Sehr geehrtes «Wohnen»!

Ihr Geschenk hat uns sehr gefreut. Wir haben die Bücher «Rolf, der Segelflieger» und «Ekia Lilanga» erhalten. Hierfür danken wir Ihnen recht herzlich. Wir werden auch in Zukunft das «Wohnen» wie bisher getreulich verfolgen. Gleichzeitig bitten wir Sie, im «Wohnen» auch eine «Seite der Jugend» einzuführen.

Zum voraus herzlichsten Dank

*Rolf und René Lutz
Arbentalstraße 259*

Anmerkung der Redaktion: Die «Seite der Jugend» ist ein ganz guter Gedanke! Wer hilft mit und macht Anregungen dazu?

Redaktionelles

Der Artikel «Die Subventionierung des Wohnungsbaues», erschienen in der letzten Nummer dieses Blat-

tes und verfaßt von Ingenieur M. Schnyder, Burgdorf, hat uns eine ganze Anzahl mündlicher Reklamationen eingetragen dagegen, daß eine solche Auffassung betreffend die Subventionierung des Woh-